

Contents

1	Introduction	10
1.1	Japanization ?!?	12
2	The Japanese Market	14
2.1	Japanese IT Market in the World Market	14
2.1.1	Japan vs. World	15
2.1.2	Japanese Hardware World	16
2.1.3	Japans Software World	19
3	Doing Business in Japan	53
4	Cultural Differences	56
4.1	Introduction	56
4.2	Japanese Character Sets	58
4.2.1	ASCII and Katakana	58
4.2.2	Development of Kanji Character Sets	60
4.2.3	Japanese Character Set Mess	64
4.2.4	DBCS Problems	86
4.3	Number & Currency convention	101
4.3.1	Number representation	101
4.3.2	Rounding of Numbers	102
4.3.3	Currency	102

4.4	Date & Time convention	104
4.4.1	Date formats	104
4.4.2	Time formats	107
4.5	Kana & Kanji Input	115
4.5.1	Front End Processor	115
4.6	Minor Cultural Differences	130
4.6.1	Writing Style Specialities	130
4.6.2	Other Differences	137
4.6.3	Hardware	138
4.6.4	Sorting	142
4.6.5	Japanese Data-types	143
4.6.6	Japanization Pitfalls	144
4.6.7	Cultural Differences	146
5	Japanization	163
5.1	First Steps	163
5.1.1	Adding Japanese features	164
5.1.2	Full Japanization	165
5.1.3	Japanese Operating Systems	165
5.2	Japanese Software Environment	166
5.2.1	MS-DOS	166
5.2.2	UNIX	168
5.2.3	MS-DOS vs. UNIX	174
5.3	Ways of Japanization	180
6	Further Outlook	182
6.1	Unicode & TAD	182
6.2	Pen Computing	184

<i>CONTENTS</i>	3
6.3 Asianization / Internationalization	184
6.3.1 Asianization	185
6.3.2 Internationalization / Globalization	185
Bibliography	188
A Index	191
B Glossary	195
C Character Sets	201
D Useful Addresses	208